













Domnii abonenți, cari încă nu și-au reînnoit abonamentul, se binevoiescă a-l reînnoi neamănat, ca să nu li-se întrerupă regulata expedare a diariului.

Cu numărul de față se sisteză expedarea fôiei celor ce nu și-au reînnoit abonamentul.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei“.

Prețurile cerealelor din piața Brașov.

Din 8 Octomvre st. n. 1897.

Table with columns: Măsura și greutatea, Calitatea, Valuta austr. (fl. și cr.). Lists various grains and their prices.

Cursul la bursa din Viena.

Din 15 Octomvre 1897.

Table listing financial data from the Vienna stock exchange, including gold and silver rents, and various securities.

În urmă, apoi atunci, cetind aceste rânduri, ne putem ușor închipui, ce trebuie să fi fost mama lui Michelet pentru fiul ei.

„Mă repeđii, luai în brațe bietul scaun de paie, imi lipii buzele de densus, ca și cum ar fi fost o parte dintr'ênsa.“

(„Fôia pentru toți“). Mauriciu Block.

Table titled 'Cursul pieței Brașov' showing exchange rates for various currencies like Banconota rom., Argint român., etc.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu. Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

Anunț.

Pe moșia subscrișului se află de vânzare vre-o 200—300 cară de fân și trifoiu neploat și foarte bun pentru oi.

Moise Birtolon,

mare proprietar în Laczkod 1897, 1-3. posta ultimă Kerelö Sz.-Pál.

Stofe veritabile din Brünn,

pentru Sesonul de Tómnă și Êrnă 1897.

Un Coupon de 3.10 metri lungime, complet pentru o garnitură de haine bărbătesci (roc, pantaloni și giletcă) costă numai

Price list for fabric items: fl. 4.80 stofă bună, fl. 6 — „ mai bună, fl. 7.75 — „ fină, fl. 9 — „ mai fină, fl. 10.50 — „ foarte fină.

Stofe de paltone, de pantaloni, postav de dame loden pentru turisti, Kammgarn fin, trimite cu rambursă și cu prețurile fabricii depoul renumitei fabricii de postav

Siegel—Imhof în Brünn.

— Mostre gratis și franco. — — Garantéză liferația tocmai ca mostra. — A comanda Stofe direct dela sus numită firmă este foarte avantajios în toate privințele.

1184, 33—45

Nr. 770—1897 a. f. c. sc. d.

Concurs

la post de învățătore.

Prin această se escrie concurs la post de învățătore la școla fodnațională elementară din Borgo-Prund.

Învățătoarea diplomată mai întâiu în timp de 3 ani se aplică cu plata anuală de 400 fl. și decă în acest timp a corăspuns pe deplin chiamărei sale se aplică definitiv cu plata anuală de 500 fl. adausuri decenale și 30 fl. banii de cuartir.

Dela învățătoarea ce se va alege se cere, ca să posedă perfect limba română, ca limbă de propunere atât în scriere, cât și în vorbire.

Postul e de a se ocupa numai decăt.

Învățătoarele cualificate cari doresc a concurge au să și înainteze cererile instruate în regulă la subscrișul comisiunei administrătore până în 1 Noemvre 1897.

Din ședința comisiunei administrătore de fondurile centrale șco-

lastice și de stîpendii din districtul Năsăudului ținută în

Năsăud la 16 Septemvre 1897-

Președinte: Secretar:

Dr. Ioan Pop m. p. Dr. Nestor Simon m. p.

1403,2—2.

Anunț.

Advocatul Victor Popescu din Brașov (Brassó) și-a strămutat locuința și cancelaria în Strada „Négră“ Nr. 31.

Dr. Vuia

re'ntors din Băile Herculane și-a reluat practica medicală în Arad Strada Sina în fața seminarului.

Atelier nou de croitorie modernă! IRIMIA I. PREDA

croitor bărbătesc

Brașov, Têrgul inului Nr. 26.

Am onóre a aduce la cunoscința onoratului public, că după o pracsă de mai multí ani ca sodal (calfă) de croitorie bărbătescă, am deschis un

Atelier de croitorie modernă,

după sistemul cel mai nou, sub conducerea mea proprie, făcând toate soiurile (felurile) de vestminte, precum:

Paltone, Pardiseuri, costumuri de haine după moda cea mai nouă și cu prețurile cele mai moderate.

Primesc tot-odată ori-ce reparațiuni ce cad în specialitateea hainelor bărbătesci, esecutându-le prompt, bine cu gust și ieftin.

Rugându-mă de onoratul public a mă sprijini cu prețuitele comande, asigurând, că imi voi da totă silința de a satisfacere cu cea mai mare punctualitate, sunt cu totă stima:

IRIMIA I. PREDA

măes-tru-croitor bărbătesc.

1402,1--12.

100,000

Losuri



PLANUL



50,000

căștiguri

primei Loterii de clasă reg. ung. priv.

Table with 6 columns: Clasa I, Clasa II, Clasa III, Clasa IV, Clasa V, Clasa VI. Lists prizes in crowns and their frequencies.

Prețul Losurilor:

Table showing the price of tickets for different classes: Pentru clasa I, Pentru clasa I și II, Pentru clasa I și IV.

Din aceste 480 căștiguri cel care va egi pe urmă căștigă premiul

1.000,000 Coróne.

Table listing the grand prize and other major prizes: 1 à 600000, 1 à 400000, 1 à 200000, 1 à 100000, 1 à 60000, 1 à 40000, 2 à 30000, 3 à 20000, 20 à 10000, 50 à 5000, 400 à 2000, 720 à 1000, 1000 à 500, 27800 à 200.

30,000 cășt. și premiul 9.550,000

Se pot Procura trimițind Prețul cu mandat postal sau cu rambursă

prin colactorul principal a loterii de clasă reg. ung. privilegiată

GAEDICKE

BUDAPESTA, Kosuth Lajos-utca 17.

Liste se trimete îndată după tragere, clienților mei, fără a fi provocat.



# ADOLF RESCH

Giuvaergiu  
Braşov, Strada Porţii Nr. 7.

## Atelier

pentru confecţionare de obiecte de aur, argint şi bronz.

Sosindu-mi doi lucrători din Sibiu şi completând atelieru meu cu maşini nouă, mă recomand pentru:

1. Confectionari de bijuteri cu petri scumpe (juvele).
2. Gravuri cu aur, argint şi alamă.
3. Suflat cu aur, atât în roşu cât şi galben.
4. Suflat cu argint, cu aramă şi legat cu Nikel pe cale electrică. Esecutare de reparaturi de ori şi ce fel.

Cu distinsă stimă:  
**Adolf Resch,**  
Giuvaergiu, Strada porţii Nr. 7.

INTEMEIATĂ  
la 1887.

„VICTORIA“

INTEMEIATĂ  
la 1887.

INSTITUT DE CREDIT ŞI DE ECONOMII, SOCIETATE PE ACŢII.

**Sediul: A R A D,**  
casa proprie, calea Archiducele Iosif Nr. 2.

Capital de acţii: fl. 300,000. Fond de rezervă: fl. 100,000.  
Depuneri: fl. 1.000,000. Circulaţia anuală: fl. 15.000,000.

Primesce depunerii spre fructificare după care solvesce 5% interese fără privire la termenul de abdicere.

Dare de venit după interese încă o solvesce institutul separat.

După starea casei, depunerii până la fl. 1000 se restituiesc îndată la prezentarea libelului fără abdicere.

Depunerii se pot face şi prin postă şi se efectuesc momentan după sosirea comandai.

Direcţiunea institutului.

## Ajutor grabnic şi sigur

pentru

### SUFERINŢE DE STOMACHU ŞI URMARILE ACESTORA!!

Mijlocul cel mai bun şi eficace pentru menţinerea sănătăţii, curăţirea sucurilor precum şi a sângelui şi pentru promovarea unei mistuirii bune este deja pretutindena cunoscutul şi plăcutul

### „Dr. Rosa's Lebens-Balsam“.

Acest balsam preparat cu îngrijire din erburile alpine cele mai bune şi tămăduitoare se dovedesce ca foarte folositor în contra tuturor greutăţilor de mistuire a celi de stomach, lipsa de apetiţă, rigăleii, congestiunilor, haemorhoidelor etc. etc. În urma eficacităţii sale a devenit acest balsam acum un singur şi dovedit medicament de casă popular.

Sticla mare costă 1 fl., mică 50 cr.  
Mii de scrisori de recunoştinţă stau la dispoziţie!

### FIŢI ATENŢI!!!

Spre a evita înşelătorii, faceţi pe fiecare atent, că fă-care sticlă cu Dr. Rosa's Lebens-Balsam, care singur numai de mine este preparat după receta originală, este învălă în hârtia grosă albastră, care poartă în lungul ei inscripţia: Dr. Rosa's Lebens-Balsam din farmacia „zum schwarzen Adler“, B. Fragner, Prag, 205-3 în limba germană, boemă, ungară şi franceză, şi cari sunt provădate cu alăturata marcă a fabricii luată sub scutul legalu.



### Dr. Rosa's Lebens-Balsam

Veritabil se poate procura numai în  
Depositul principalu ală producătorului

## B. Fragner,

Farmacia „Zum schwarzen Adler“ Prag 205-3.  
In Budapesta: la farmacia I. von Török.

Tote farmacile din Braşov, precum şi tote farmacile mai mari din monarchia Austro-ungară au depositu din acest balsam de viaţă.  
Totu de acolo se poate avea:

### Alifa de casă universală de Praga

(Prager Universal-Haussalbe)

un medicamentu sigur şi prin mii de scrisori de mulţămire recunoscutu în contra tuturor inflamaţiunilor, rănilor şi umflăturilor.

Acăsta se întrebunţeză cu succesu siguru la inflamaţiuni, la stagnaţiunea laptelui şi întărirea fişelor cu ocaşi nea iutercării copilului, la abscese, ulcere, pustule cu puroiu, carbuncule; copturi la unghie, la panariii (ulceraţiuni la degete, la întărituri, umflături, tumore glandulelor limfatice, lipume etc. -- Tote inflamaţiunile, umflături, întărituri se vindecă în timpul celu mai scurtu; la casuri iuse, unde s'a formată deja puroulu, absorbă baba şi o vindecă în timpul celu mai scurtu fără dureri.

In cutiøre á 25 şi 35 cr.

### Fiţi atenţi!

De-ore-că alifa de casă universală de Praga se imităză foarte desu, faceţi pe fă-cine atentu, ca singuru numai la mine se preparăză după receta originală. Acăsta este numai atunci veritabilă, decă cutiør le din me-au galbinu, în cari se pune, sunt înfăşurate în hârtia roşia pe care se află tipărită în 9 limbi explicaţiunea cum se întrebunţeză, împachetate şi în cartone vinete, -- cari sunt provădate cu marca fabricii de mai susu.

### Balsam pentru auđ.

(Gehör-Balsam)

Celu mai probat şi prin multe încercări celu mai temeinicu medicamentu pentru vindecarea auđului greu şi spre redobândirea auđului perdutu. 1 Flacon 1 fl.

### Preţul Losurilor

**Clasa I.**  
1 Los întreg fl. 6.—  
1 jumet. los „ 3.—  
1 a patra p. „ 1.50  
1 a opta p. „ —.75

Convine mai bine a plăti clasa I-a şi a II-a de-odotă.

Preţul inclusive

**Clasa II.**  
1 Los întreg fl 16.—  
1 jumet. los „ 8.—  
1 a partra p. „ 4.—  
1 a opta p „ 2.—

La comande se trimiţă preţul cu mandat postal, la cerere se trimite şi cu ram-bursă.

Directia loteriei de clasa reg. ung. a denumit ca colector principal pe

## Mészáros Miklos

Bndapest, V, Nádor-utca Nr. 5.  
Cutia poştei Nr. 237.  
Adresa-telegr.: Mészáros, Európa Bpest.

Trimite pe câtă vreme mai avé losuri originale de

### I. LOTERIA DE CLASA REG. UNG.

privilegiată.

Avantagiile loteriei de clasa reg. ung. priv. şi concesionată de guvern ung. Jumetate din losuri trebuie se câştige.

Din 100,000 losuri 50,000 câştiguri.  
Cel mai mare în cas favorabil

## 1 milion coróne.

Losurile sunt libere de dare.  
Losurile se vënd şi în părţi de 1/2, 1/3, 1/5, așa, că fie-care după împrejurări póte se ia parte.

Depunere fixata. — Sansa mari, cu puţin se câştigi o avere.

— La cerere trimet planul oficial spre informare. —

Câştigurile se trag de 6 ori (o clasă.)

**Câştiguri:**  
in cas favorabil  
1.000,000 coróne

Coróne.	
1 premie á	600,000
1 câştig. „	400,000
1 „ „	200,000
2 „ „	100,000
1 „ „	90,000
1 „ „	80,000
1 „ „	70,000
2 „ „	60,000
1 „ „	40,000
5 „ „	30,000
1 „ „	25,000
7 „ „	20,000
3 „ „	15,000
31 „ „	10,000
67 „ „	5,000
3 „ „	3,000
432 „ „	2,000
763 „ „	1,000
1238 „ „	500
90 „ „	300

şi așa mai departe.

Fondată 1872. Fondată 1872.

# Gratis şi franco

primesce la cerere ori şi cine

## Jurnalele de Modă splendid ilustrate,

dela

### Grand Magazin „Au prix fixe“, Wien I., Graben 15,

care au apărut de curënd cu noutăţi.

Conţinutul Jurnalelor cuprinde: **Ilustraţie originală, reproduse după tote cele din urmă noutăţi de Pălării de dame şi fetiţe, Blănării, Toilette, Confecţiune, Bluse, Fichus, Tricoterii diferite, Rufărie de dame, bărbaţi şi copil, Haine de bărbaţi şi copii etc. Un despărţemnt separat formeză ilustraţii după natură. Perdele de dantelă, Portiere, Covore de salon şi odăi, Lambrequins şi diferite stoffe practice pentru mobile.**

Pentru a se convinge de:

### Soliditate recunoscută

şi Asortiment enorm de mare

precum şi ieftinătate fără concurenţă

a Grand Magazin „AU PRIX FIXE“ recomandăm fă-cărei dame în interesul propriu se céră a i-se trimite

# Colectia de mostre

pentru Sesonul de toamnă şi iernă, care o primesce fără spese şi franco.

Colectia de mostre de stoffe de lână franţuzescă, englezescă şi indigene, mătăsării, stoffe de confecţiune, Barchente tipărite şi ţesute, colóre garantată la spălat, Flanelle, Velvets sadea şi desinate etc., cuprinde o multime de cele mai moderate apariţiune, precum şi de Novităţi ephale de noi angajate, precum şi ocaşi de a cumpera ieftin.

Stau la dispoziţie pentru alegere: **Mostre originale** de tot felul de măr-furi de In, bumbac, pânzături de masă şi pat, căptuşeli, brode-rie elveţiene, etc.

Pentru înlesnirea on. clientele, la comande **Colectia cea mare de mos-tre conţine un Catalog special ilustrat**, care cuprinde: **ilustraţii originale de pesamentarie, dantele, tote marunţuşurile pentru cro-ţori i modiste cu indicarea precisă a colórei, lăţimeii şi a celei mai ieftine preţuri.**

**Unica ocaşie rară de a cumpăra ieftin!!**

Orî şi ce comandă de stoffe mai mare de fl. 10 se trimete **francat** şi fără spese în localităţile din Monarchia Austro-Ungară.

## GRAND MAGAZIN „AU PRIX FIXE“

Brüder Hirsch

### nur WIEN, I., Graben 15.